



联合国



Distr.
GENERAL

安全理事会

S/16730
4 September 1984
CHINESE
ORIGINAL: SPANISH

1984年9月4日

尼加拉瓜常驻联合国代表团临时代办给
安全理事会主席的信

谨向阁下递送1984年9月2日尼加拉瓜共和国代理外交部长何塞·莱昂·塔拉维拉阁下用电报打给美利坚合众国国务卿乔治·舒尔茨阁下的照会。请将该照会作为安全理事会的文件散发。

临时代办

大使

胡利奥·伊卡萨·加利亚德 (签名)

附 件

1984年9月2日尼加拉瓜代理外交部长
给美利坚合众国国务卿的信

谨将下列情况通知阁下：

昨天（9月1日）14时20分，桑地诺防空部队击落一架装有大炮的军用直升机。该机当时参与袭击新塞哥维亚省境内圣克拉拉爱国军事学校。在袭击期间，该直升机与三架“推挽式”飞机结成战术作战队形飞行，在该地区发射12至16枚火箭。这次罪恶侵略的结果，计有四名儿童和一名成年人丧生，该所军事学校两名炊事人员受伤。在这次袭击中，桑地诺人民军幸无伤亡。

到目前为止，已找到该直升机两名机组人员的尸体，其中一名身上有划明飞行路线的航空图。第一条路线是自美国军队在洪都拉斯境所筑的“鳄梨”（El Aguacate）基地起飞，飞抵“拉斯维加斯”（Las Vegas）；第二条路线是自“通孔廷”（Toncontín）飞到“哈马斯特兰”（Jamastrán），再从那个也是美国建筑的基地飞到尼加拉瓜境内的圣克拉拉。

除了美国政府对尼加拉瓜发动的侵略战争所杀害的成千上百尼加拉瓜人之外，由于上述行动，美国政府所推行的国家恐怖主义政策又造成更多受害的平民。

这些发展情况也更进一步证实贵国政府对我国的侵略行为逐渐升级，包括利用洪都拉斯的领土作为侵略尼加拉瓜的跳板。关于这一点，在贵国政府手下的一名雇佣军身上找到的航空图就是无可辩驳的证据。

中央情报局供给雇佣军团体的飞机的普遍使用，象征着美国政府向我国发动的公开战争变本加厉，达到了一个新的高峰，直接危害到尼加拉瓜的主权、独立和领土完整。向尼加拉瓜从事任何一类军事或准军事活动，即显示美国政府彻底违背它在《联合国宪章》之下自由作出的保证，并且公然违反国家遵守国际法院判决的

义务，就此事来说，即遵守国际法院1984年5月10日命令（S/16564）的义务。

尼加拉瓜政府曾一再谴责美国政府向雇佣军团体供应飞机和重型军备，诸如在1983年10月3日击落一架道格拉斯DC-3C型飞机时和在1984年8月27日击落一架C-47型飞机时，均曾提出谴责——这两架飞机都是中央情报局供给雇佣军的，已分别于1983年10月5日抗议照会（S/16024）和1984年8月29日抗议照会（S/16728）中提及。

这些行为再度证明美国政府仍然不认真同尼加拉瓜进行对话，而进行对话却是为目前本区域所面对的问题寻求和平解决的唯一负责任的方法。与此相反，这种侵略行动似乎再一次证实，美国政府内部并非真想放弃武力手段，而改弦易辙采用谅解和谈判的办法，作为克服歧见的途径。同样地，这种行为表示贵国政府同尼加拉瓜开始进行对话的动机多半是一种宣传伎俩，只为了改善你们在选民中的形象，而不是诚心准备为本区域的真正共存奠定基础。

尼加拉瓜政府提出最正式、最强烈的抗议，指责这一违反国际法、违反1984年5月10日国际法院命令所载规定的新的罪恶行为，并再度敦促美国行政当局放弃以武力手段作为解决争端的方法。同时，尼加拉瓜要求美国采取负责任的态度来对待它同尼加拉瓜进行的对话。为此目的，美国必须严格谨慎遵守国家间共存的原则，具体来说，就是立即永远停止对尼加拉瓜的干预和侵略行为，停止使用邻国领土作为侵略我国的基地。应该指出，停止这类活动就能使孔塔多拉集团主持下进行的和平谈判取得进一步的进展。

代理外交部长

何塞·莱昂·塔拉维拉（签名）